

LEUCOS

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E MANUTENZIONE INSTALLATION INSTRUCTIONS

AYERS T19 - AYERS T 38 - AYERS TR 38

A1 Allegato
Enclosed



Montaggio 1 persona
One installer



Conservare le istruzioni
Save instructions

Indice di edizione
Revised
04-08-2015

I **NOTA:** - PRIMA DI ESEGUIRE OGNI OPERAZIONE ASSICURARSI DI AVER DISINSERITO L'ALIMENTAZIONE.
-ESEGUIRE LE OPERAZIONI CON MOLTA ATTENZIONE PER NON GRAFFIARE O SCHEGGIARE IL VETRO.
- ATTENZIONE: NEL CASO DI DANNEGGIAMENTO DEL CAVO FLESSIBILE ESTERNO DI ALIMENTAZIONE DEVE ESSERE SOSTITUITO DAL COSTRUTTORE , DAL SERVIZIO ASSISTENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO AL FINE DI EVITARE PERICOLI.

1. Disporre la lampada sul piano in posizione eretta.
2. Inserire la lampadina.
3. Collocare il vetro diffusore come indicato nel disegno.
4. Correggere la posizione del vetro diffusore con la rotazione del medesimo.
5. Fissare il vetro avvitando moderatamente il disco "R".
6. Collocare l'apparecchio alla presa.

IMPORTANTE: date le caratteristiche della struttura, per la pulizia non usare prodotti contenenti alcool, solventi o ammoniacale, o sostanze abrasive. Utilizzare esclusivamente un panno morbido asciutto o umido d' acqua.

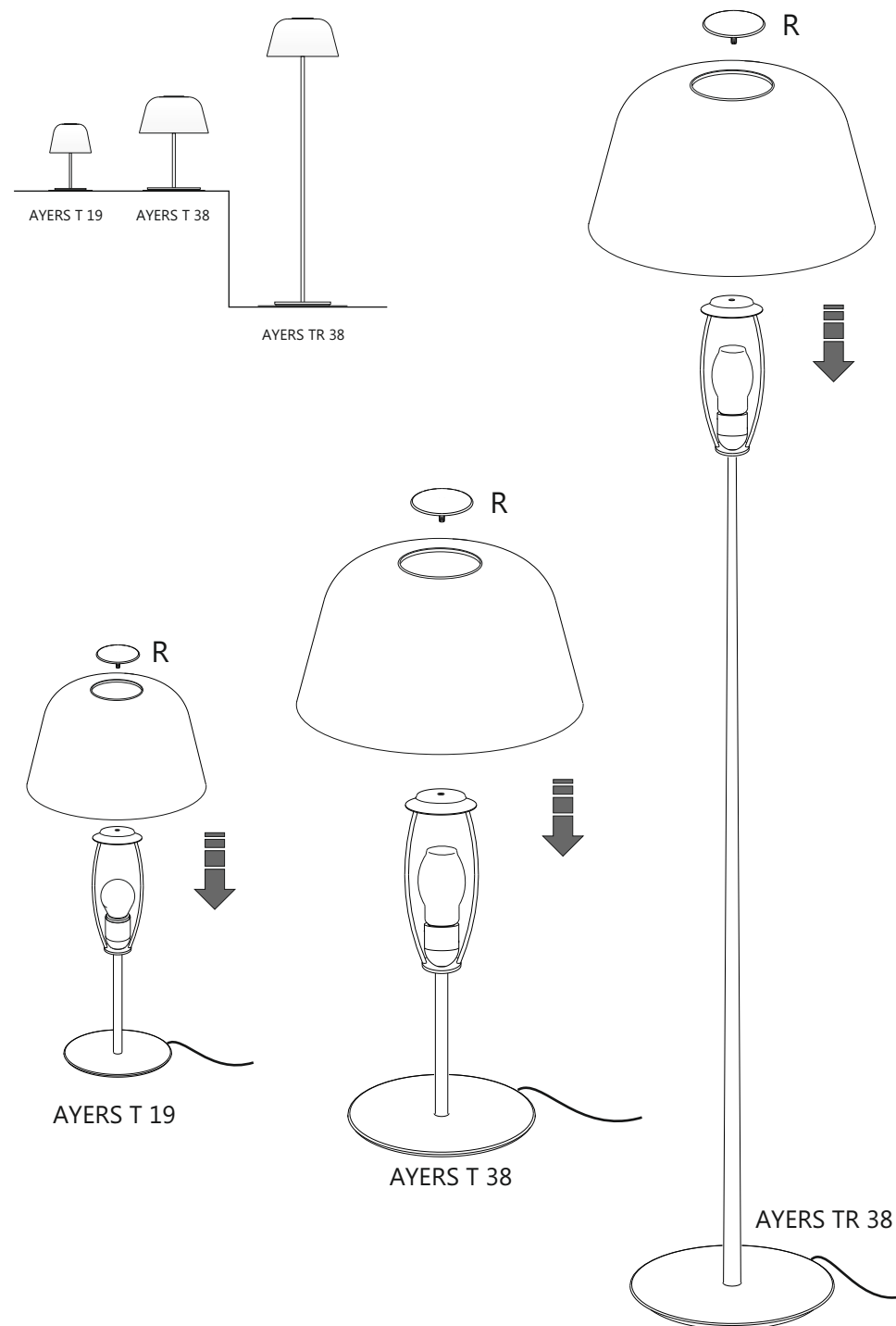
AYERS T 19	max 1 x 46W	230V 50Hz	E14	
AYERS T 38	max 1 x 150W	230V 50Hz	E27	
AYERS TR 38	max 1 x 205W	230V 50Hz	E27	

FOR USA MARKET ONLY :

AYERS T 19	max 1x 60W	120V 60Hz	E12 Type G-16 ½	(White)	
AYERS T 38 and TR 38 :	max 1x100 W	120V 60Hz	E26 Type A19	(White)	

LEUCOS

www.leucos.com / www.leucosusa.com



UK**USA****WARNING: - DISCONNECT POWER BEFORE INSTALLATION.****- FOLLOW DIRECTIONS CAREFULLY TO AVOID SCRATCHING THE GLASS DIFFUSER**

1. Place fixture in an upright position.
2. Insert light bulb.
3. Place the glass diffuser as indicated in the drawing.
4. Regulate the glass diffuser in a horizontal position.
5. Secure the glass diffuser with the metal plate "R".
6. Plug fixture to outlet.

PLEASE NOTE: due to the characteristics of the type of finish of the fixture base, please do not use any cleaning products that contains alcohol, harsh substances or ammonia. Simply use a soft cloth slightly moist.

ATTENTION IN CASE OF DAMAGE OF THE FLEXIBLE SUPPLY CABLE, SUBSTITUTION SHOULD BE CARRIED OUT BY THE CONSTRUCTORS, CLIENT SERVICE OR QUALIFIED PERSONNEL, IN ORDER TO AVOID DANGER.

F

N.B. - AVANT D'EFFECTUER QUELQUE OPERATION QUE CE SOIT, S'ASSURER QUE LE COURANT SOIT HORS TENSION.
- EFFECTUER LES OPERATIONS AVEC RECAUTION POUR NE PAS RAYER OU CASSER LE VERRE.

1. Disposer la lampe sur le plan en position bien droit.
2. Mettre la source.
3. Positionner le verre comme illustré sur le dessin.
4. Corriger la position du verre en aidant avec la rotation du verre même.
5. Fixer le verre en vissant le disque "R" avec modération.
6. Activer l'alimentation sur secteur.

Important: Nettoyage du diffuseur: ne pas utiliser de produit contenant de l'alcool, solvant ou ammoniaque ni substances abrasives. Utiliser exclusivement un tissu sec ou légèrement humide.

ATTENTION: EN CAS D'ENDOMMAGEMENT, LE CABLE FLEXIBLE D'ALIMENTATION DOIT ETRE REMPLACÉ PAR LE CONSTRUCTEUR, LE SERVICE APRÈS-VENTE OU PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ POUR ÉVITER DES DANGERS.

D**HINWEIS:**

- VOR BEGINN JEDER HANDLUNG, SICH VERSICHERN, DASS DIE STROMVERSORGUNG UNTERBROCHEN IST.
- MIT GROSSER SORGFALT VORGEHEN, UM DAS ZERKRATZEN DES GLASES ZU VERMEIDEN

1. Die Leuchte aufrecht stellen
2. Glühmittel ein-schrauben.
3. Reflektorglas wie im Bild aufsetzen,
4. Reflektorglas-Stellung durch vorsichtige Drehung desselben korrigieren.
5. Die Platte "R" vorsichtig ein-schrauben, um das Glas zu fixieren.
6. Stromzufuhr aktivieren.

ACHTUNG: IM FALL VON BESCHÄDIGUNG DES FLEXIBLEN STROMVERSORGUNGSKABELS, MUSS DIESER VOM ERBAUER, VON KUNDENDIENST ODER VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL AUSGEWECHSELT WERDEN, UM GEFAHREN ZU VERMEIDEN.

E

NOTA:- ANTES DE EJECUTAR CADA OPERACIÓN ASEGURARSE DE DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA.
- SEGUIR LAS OPERACIONES CON MUCHA ATENCIÓN PARA NO RASGUÑAR O RESQUEBRAJAR EL VIDRIO.

1. Disponer la lámpara sobre el plano en posición vertical
2. Introducir la lámpara.
3. Colocar el cristal difusor como indica el dibujo.
4. Corregir la posición del cristal difusor ayudándose con la rotación del mismo.
5. Fijar el cristal atornillando con moderación el disco "R".
6. Conectar la aparato a el enchufe.

ATTENCION: EN CASO DE ROTURA, EL CABLE FLEXIBLE DE ALIMENTACIÓN, TIENE QUE SER REEMPLAZADO DEL CONSTRUCTOR, DEL SERVICIO ASISTENCIA O DE PERSONAL CALIFICADO PARA EVITAR PELIGROS.

RUS**ВНИМАНИЕ**

-Перед установлением прибора и любой операцией обслуживания, обязательно снять сетевое напряжение.

-Перед монтажом электропроводки, подключите провод заземления к кронштейну.

-Если гибкий кабель этого изделия повреждается, чтобы гарантировать безопасность его может заменять только производитель, его служба обслуживания или квалифицированный персонал.

1. Разместить лампу на полу в вертикальном положении.
2. Вставить лампочку.
3. Разместить стеклянный рассеиватель, как это показано на чертеже.
4. Установить правильно стеклянный рассеиватель вращая им же.
5. Зафиксировать стекло, умеренно затянув винт "R".
6. Подключения лампы к розетке.

ВАЖНОЕ: учитывая особенности металлического строения, для ухода за лампой не используйте моющие средства, содержащие спирт, растворители или нашатырный спирт. Используйте только мягкую сухую или влажную тряпку смочив её в воде.